

# Mestská časť Bratislava-Dúbravka

---

Materiál na 23. rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
mestskej časti Bratislava-Dúbravka  
dňa 17. septembra 2013

## Návrh

na zmenu uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 277 zo dňa 29.06.2004

---

### Predkladateľ:

Ing. Ivan Šoltés  
prednosta úradu

### Materiál obsahuje:

1. návrh uznesenia
2. uznesenie MR
3. stanovisko komisie
4. dôvodová správa
5. uznesenie č. 277 z 29.06.2004
6. snímka z mapy
7. GP č. 42/2013
8. širšie vzťahy
9. LV č. 1
10. Zmluva č. 41/2004

### Zodpovedný:

JUDr. Mária Gajdošíková  
vedúca oddelenia  
majetkovoprávneho a legislatívneho

### Spracovateľ:

Eva R a a b o v á  
oddelenie majetkovoprávne a legislatívneho

## Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Dúbravka **schvaľuje** zmenu uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 277 zo dňa 29.06.2004 tak, že slová „ pozemku parc. č. 213/2-trvalý trávnatý porast k. ú. Dúbravka o výmere 900 m<sup>2</sup>„ sa nahrádzajú novým znením „časti pozemku parc. č. 213/2-trvalý trávnatý porast k. ú. Dúbravka o výmere 844 m<sup>2</sup>.

## Uznesenie MR č. 234/2013 zo dňa 03.09.2013

Miestna rada

### odporúča

miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** zmenu uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 277 zo dňa 29.06.2004 tak, že slová „ pozemku arc. č. 213/2-trvalý trávnatý porast k. ú. Dúbravka o výmere 900 m<sup>2</sup>„ sa nahrádzajú novým znením „časti pozemku parc. č. 213/2-trvalý trávnatý porast k. ú. Dúbravka o výmere 844 m<sup>2</sup>.

Hlasovanie :      prítomní : 6      za : 6      proti : 0      zdržali sa : 0

## Stanovisko komisie

**Stanovisko Komisie legislatívno-právnej, mandátovej a hospodárenia s majetkom zo dňa 27.08.2013:**

### K bodu 1

*Návrh na zmenu uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 277 zo dňa 29.06.2004.*

Komisia **odporúča** MZ MČ Bratislava-Dúbravka **schváliť** zmenu uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 277 zo dňa 29.06.2004 tak, že slová „pozemku parc. č. 213/2-trvalý trávnatý porast k.ú. Dúbravka o výmere 900 m<sup>2</sup>„ sa nahrádzajú novým znením „časti pozemku parc. č. 213/2-trvalý trávnatý porast k.ú. Dúbravka o výmere 844 m<sup>2</sup>.

### Hlasovanie:

Prítomní: 6 Za:            5 Proti: 0      Zdržal sa: 1

## Dôvodová správa

Uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 277 zo dňa 29.06.2004 bol schválený doc. Ing. Michalovi Božíkovi, PhD. prenájom pozemku parc. č. 213/2 trvalý trávnatý porast o výmere 900 m<sup>2</sup>.

Podľa tohto uznesenia bola s menovaným uzatvorená nájomná zmluva č. 41/2004 o prenájme nehnuteľnosti na záhradkárске a rekreačné účely. Vzhľadom na to, že medzičasom došlo ku zmene výmery pozemku, ktorú nájomca skutočne užíva nájomca listom zo dňa 15.07.2013 požiadal o úpravu výmery. Bol vyhotovený GP č. 42/2013 zo dňa 13.05.2013 podľa ktorého menovaný užíva plochu pozemku parc. č. 213/2 vo vnútri svojho oplotenia celkom o výmere 844 m<sup>2</sup> (podľa GP ide o novovytvorené pozemky parc. č. 213/20 o výmere 103 m<sup>2</sup>, 213/21 o výmere 398 m<sup>2</sup>, 213/22 o výmere 25 m<sup>2</sup>, 213/25 o výmere 3 m<sup>2</sup>, 213/26 o výmere 267 m<sup>2</sup>, spolu o výmere 844 m<sup>2</sup>).

Po schválení zmenšenej výmery bude s nájomcom uzavretý dodatok k zmluve č. 41/2004 o prenájme nehnuteľnosti.

MZ - 29.6.2004

MZ 29.06.2004

~~ŠJ pri základných školách osamostatnenie meračov energií 370 000,-~~

~~rekonštrukcia lavičiek 20 000,-~~

~~ZŠ Batkova dofinanc. staveb. úprav pre ZUŠ 100 000,-~~

~~hlasovanie : prítomní: 20 za: 18 proti: 1 zdržali sa: 1~~

~~IV. aby MÚ, Oddelenie prevádzky a správy zabezpečilo rekonštrukčné práce na objektoch ZŠ, MŠ - v prílohe, z prostriedkov vyčlenených z FRB~~

~~hlasovanie : prítomní: 19 za: 5 proti: 3 zdržali sa: 10~~

~~Návrh uznesenia nezískal dostatočný počet hlasov na jeho prijatie~~

~~V. stiahnutie návrhu o navýšení rozpočtu DT~~

~~- o návrhu p. poslanca M. Bartoša sa nehlasovalo~~

~~Menovité hlasovanie (viď. príloha) o celkovom návrhu úpravy rozpočtu na rok 2004 a jeho doplnkoch uvedených v pripomienkach:~~

~~hlasovanie : prítomní: 19 za: 13 proti: 3 zdržali sa: 3~~

~~k bodu č. 9: Všeobecne záväzné nariadenie Mestskej časti Bratislava – Dúbravka č. 3/2001 zo dňa 11.12.2001 o miestnych poplatkoch na území Mestskej časti Bratislava – Dúbravka – doplnok č. 3~~

### Uznesenie č. 276 MZ

Miestne zastupiteľstvo

~~s ch v a ľ u j e Všeobecne záväzné nariadenie Mestskej časti Bratislava – Dúbravka č. 3/2001 zo dňa 11.12.2001 o miestnych poplatkoch na území Mestskej časti Bratislava – Dúbravka v znení doplnkov č. 1 a 2 zo dňa 8.7.2003 a 9.12.2003~~

~~hlasovanie : prítomní: 20 za: 20 proti: 0 zdržali sa: 0~~

~~k bodu č. 10: Žiadosť Doc. Ing. Michala Božíka o prenájom pozemku parc. č. 213/2 – trvalý trávny porast, k. ú. Dúbravka o výmere 900 m<sup>2</sup>~~

### Uznesenie č. 277 MZ

Miestne zastupiteľstvo

s ch v a ľ u j e prenájom pozemku parc. č. 213/2 – trvalý trávny porast k.ú. Dúbravka o výmere 900 m<sup>2</sup> Doc. Ing. Michalovi Božíkovi na záhradkárské a rekreačné účely za cenu 4,- Sk/ m<sup>2</sup>/ rok nadobu neurčitú

hlasovanie :            prítomní: 21    za: 20            proti : 1            zdržali sa: 0

k bodu č. 11: Návrh na schválenie odpredaja pozemkov parc. č. ~~1556/2~~, 1556/5 k. ú. Dúbravka v lokalite na ul. J. Hronca Ing. Romanovi Karlubíkovi a manželke Zuzane Karlubikovej

### ~~Uznesenie č. 278 MZ~~

Miestne zastupiteľstvo

~~s ch v a ŕ u j e~~ odpredaj nasledovných pozemkov Ing. Romanovi Karlubíkovi a manželke Zuzane Karlubikovej

- ~~• parc.č. 1556/2 k.ú. Dúbravka, záhrada o výmere 42 m<sup>2</sup> za cenu 3 000,- Sk/m<sup>2</sup>~~
- ~~• parc.č. 1556/5 k.ú. Dúbravka, záhrada o výmere 25 m<sup>2</sup> za cenu 3 000,- Sk/m<sup>2</sup>~~

~~hlasovanie :            prítomní: 21    za: 21            proti : 0            zdržali sa: 0~~

~~k bodu č. 12: Návrh na predĺženie nájomných zmlúv na pozemky užívané na záhradkárске a rekreačné účely~~

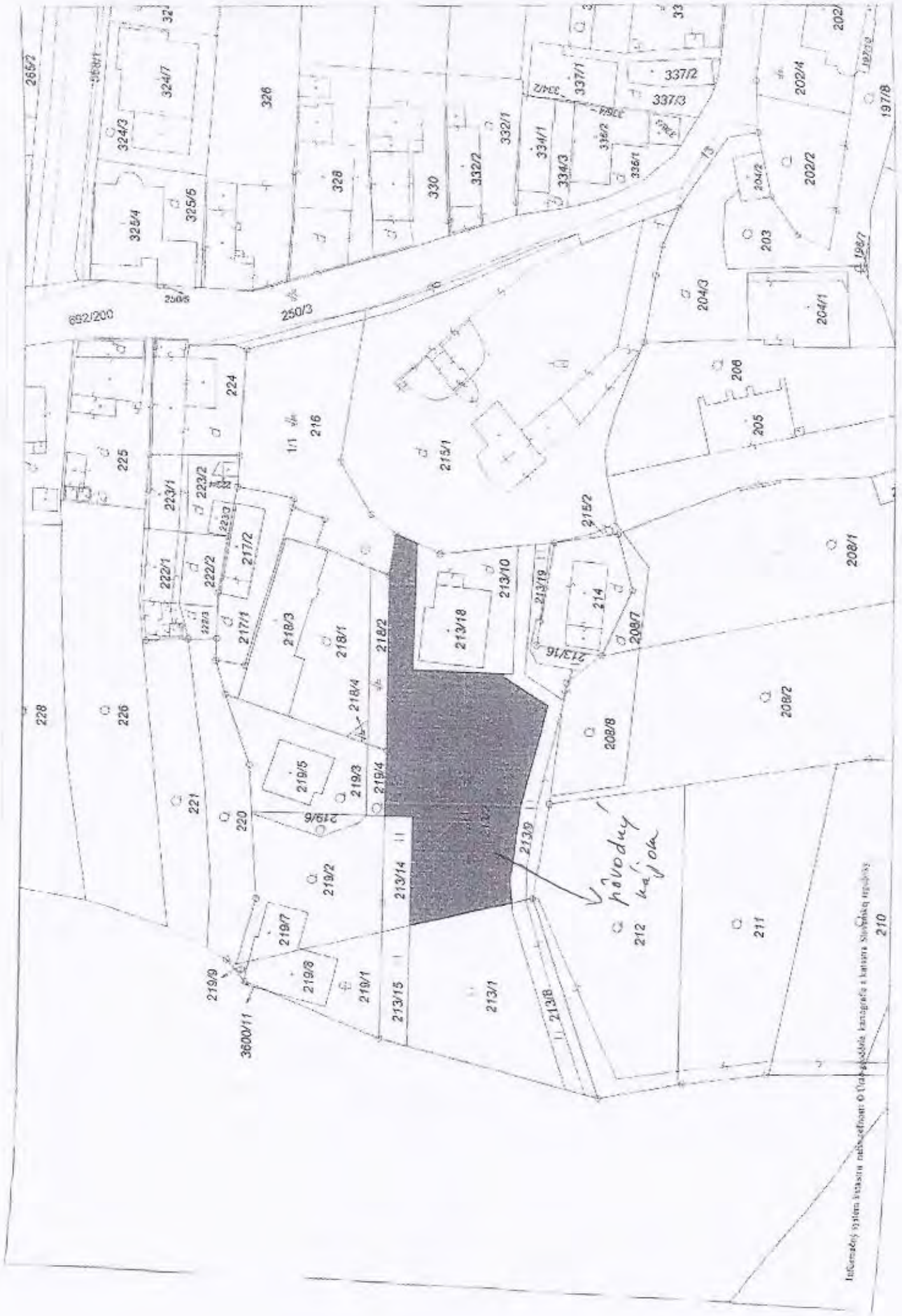
### ~~Uznesenie č. 279 MZ~~

Miestne zastupiteľstvo

~~s ch v a ŕ u j e~~

- ~~• prenájom pozemkov v k.ú. Dúbravka na dobu neurčitú na záhradkárске a rekreačné účely za cenu 4,- Sk/m<sup>2</sup>/rok nasledovným žiadateľom :~~

<del>1. Ľudovítovi Šaradinovi</del>	<del>parc.č. 1735/10</del>	<del>o výmere 287 m<sup>2</sup></del>
<del>2. Ing. Jurajovi Vyskočilovi</del>	<del>parc.č. 4072/1,2 4073/1,2</del>	<del>o výmere 423 m<sup>2</sup></del>
<del>3. Márii Dolejškovej</del>	<del>parc.č. 21</del>	<del>o výmere 295 m<sup>2</sup></del>
<del>4. Ing. Vladimírovi Valentovi</del>	<del>parc.č. 165/1</del>	<del>o výmere 355 m<sup>2</sup></del>
<del>5. Mariánovi Štefunkovi</del>	<del>parc.č. 2403/6</del>	<del>o výmere 218 m<sup>2</sup></del>
<del>6. Ing. Viere Varínskej</del>	<del>parc.č. 4089/6</del>	<del>o výmere 329 m<sup>2</sup></del>
<del>7. Ľudmile Mikulíkovej</del>	<del>parc.č. 4089/5</del>	<del>o výmere 487 m<sup>2</sup></del>
<del>8. Viliamovi Balážovi</del>	<del>parc. č. 2467, 2468</del>	<del>o výmere 242 m<sup>2</sup></del>
<del>1. Magde Kvasovej</del>	<del>parc.č. 2465</del>	<del>o výmere 382 m<sup>2</sup></del>



přívodny  
 212 káfolia



Geomrický plán je podkladom na právnú úpravu, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmery sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra územnej úpravy

<b>Vyhotoviteľ</b> <b>GEOŠ – g.k., s.r.o.</b> Radlinského 28 811 07 BRATISLAVA IČO: 359 43 246 IČ DPH: SK2022026468 TEL: 0905 182 574 www.geogsk.sk, geogsk@gmail.com		Kraj Bratislavský Kat. územie Dúbravka	Okres Bratislava IV Číslo plánu 42/2013	Obec Bratislava - m.č. Dúbravka Jápový list č. Stupava 1 - 7/3 I
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na zameranie skutočného stavu chatky p. č. 213/22 a oddelenie pozemkov p. č. 213/20, 21, 23 - 28.				
Vyhotovil:		Autorizačne overil:		Úradne overil: Meno: Ing. Vičková Monika
Dňa: 13. 05. 2013	Meno: Ing. Jana Hranicová	Dňa: 13. 05. 2013	Meno: Ing. Marián Šuran	Dňa: 24. MAJ 2013
Nové hranice boli v prírode označené múrom, plotom		Náležitosti: a) presnosť a) zodpovedá predpisom		Číslo: 894 /2013
Základná podrobnosť merania (merateľský list) č. 5057		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		
Smerovanie hraníc označených šípami a dátum merateľského údaju sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav			Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera	Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera	Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely												
LV	PK	KN	ha	m <sup>2</sup>									
					<i>Stav právny je totožný s registrom C KN</i>								
I		213/2	923	tr. tr. por.						213/2	267	tr. tr. por. 7	doterajší
										213/20	103	tr. tr. por. 7	detto
										213/21	398	tr. tr. por. 7	detto
										213/22	25	zast. pl. 16 19	detto
										213/23	15	tr. tr. por. 7	detto
										213/24	64	tr. tr. por. 7	detto
										213/25	3	tr. tr. por. 7	detto
										213/26	48	tr. tr. por. 7	detto
4075		213/10	201	zast. pl.						213/10	153	zast. pl. 18	detto
										213/27	9	zast. pl. 18	detto
										213/28	39	zast. pl. 18	detto
<i>Spolu:</i>			1124								1124		

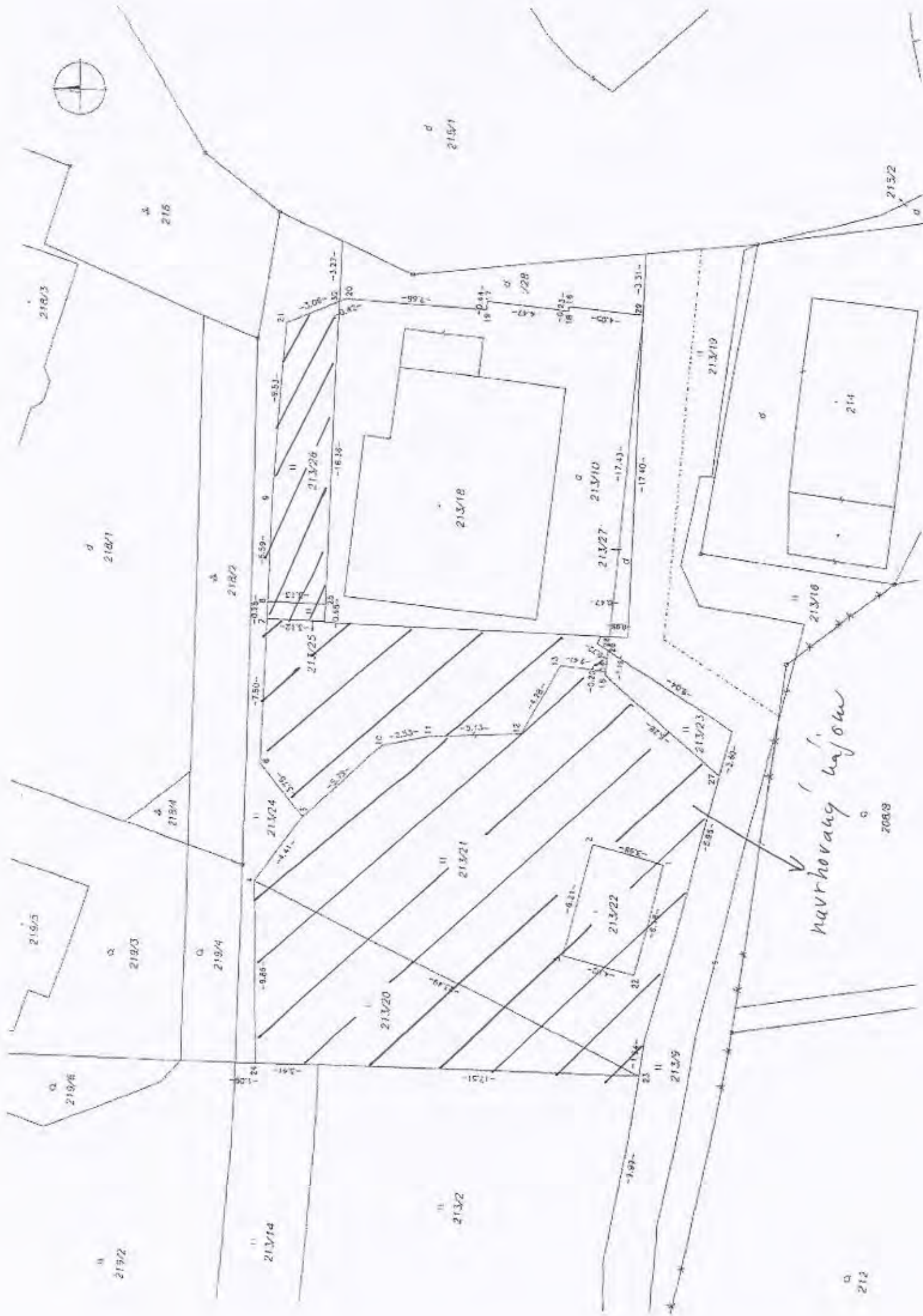
*Legenda: kód spôsobu využívania pozemkov: 7 - Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast*

*16 - Pozemok, na ktorom je postavená nehytová budova označená súpisným číslom*

*18 - Pozemok, na ktorom je dvor*

*kód druhu stavby: 19 - Budova pre šport a na rekreačné účely*





*narvhorang wajon*

218/3  
216

218/1

215/1

215/2

218/3

218/2

213/18

213/10

214

213/25

213/26

213/24

213/21

213/22

213/23

219/4

213/20

213/9

208/3

219/5

219/3

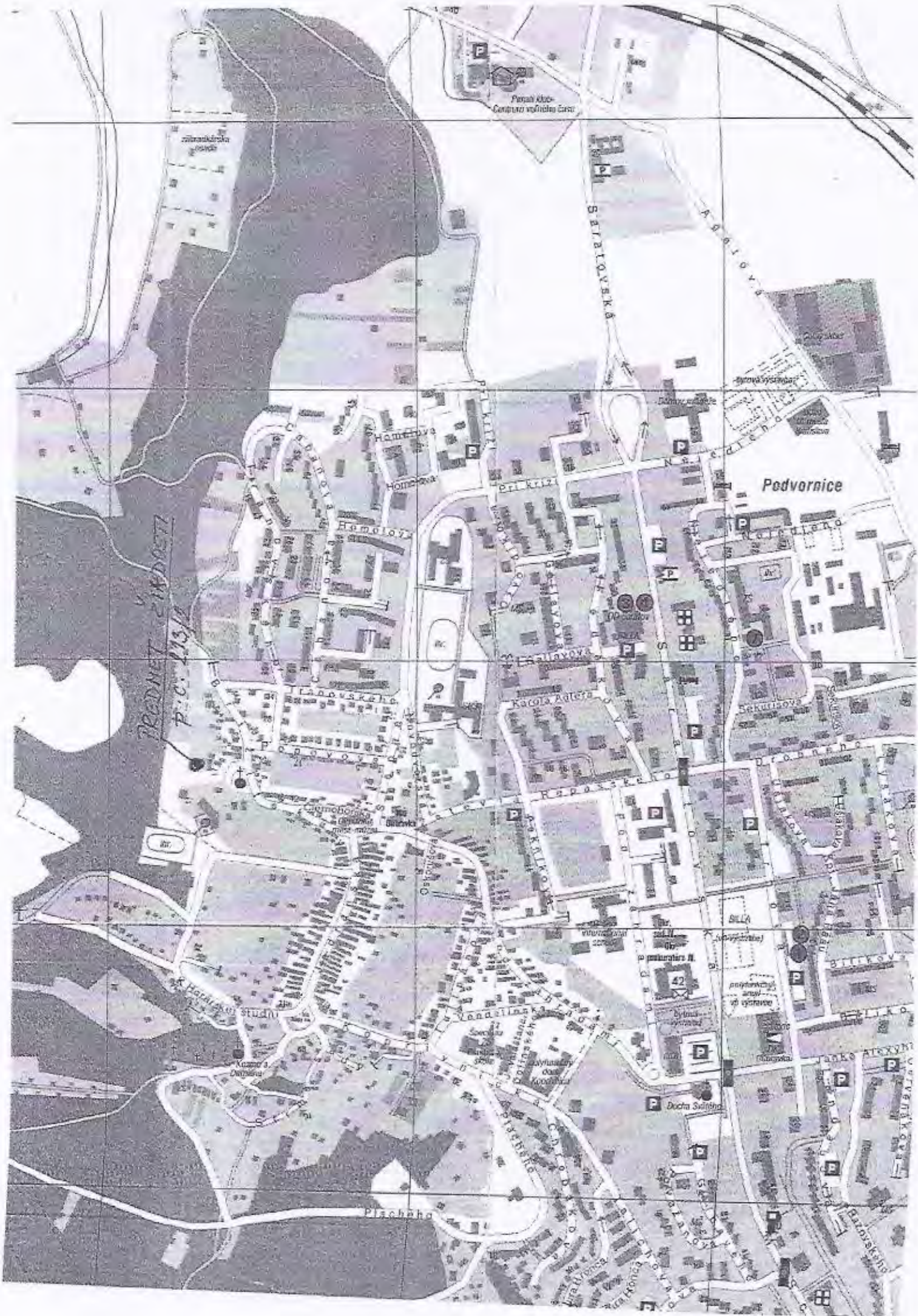
219/6

213/2

213/14

213/2

212



Památník  
Centrum veřejného života

Podvornice

*PRŮMĚLNÝ  
P.Č. 113/13*

Plachova

42

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. DÚBRAVKA

Dátum vyhotovenia 01.08.2013

Katastrálne územie: Dúbravka

Čas vyhotovenia: 11:09:05

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
4	2904	Záhrady	4	1		, 204
5	901	Ostatné plochy	37	1		, 204
6	946	Trvalé trávne porasty	7	1		, 204
28/ 1	475	Záhrady	4	2		
28/ 2	222	Záhrady	4	1		
29	24	Zastavané plochy a nádvorí	17	2		
30/ 3	1170	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		, 204
30/ 4	652	Zastavané plochy a nádvorí	22	2		
31/ 7	816	Ostatné plochy	37	2		
32/ 4	140	Záhrady	4	2		
33/ 1	222	Ostatné plochy	37	2		
213/ 1	525	Trvalé trávne porasty	7	2		
213/ 2	923	Trvalé trávne porasty	7	1		, 204
213/ 8	141	Trvalé trávne porasty	7	2		
213/ 9	196	Trvalé trávne porasty	7	1		, 204
238	235	Záhrady	4	1		
241	74	Záhrady	4	1		
266	958	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
322/ 2	55	Záhrady	4	1		
322/ 8	62	Záhrady	4	1		
556	81	Záhrady	4	1		
557	80	Záhrady	4	1		
558	155	Záhrady	4	1		
562	53	Záhrady	4	1		
737/ 2	88	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
739	265	Záhrady	4	1		
792/ 2	27	Záhrady	4	1		
819/ 2	43	Záhrady	4	1		
866/ 1	18	Ostatné plochy	37	1		
866/ 2	23	Ostatné plochy	37	1		
866/ 3	55	Ostatné plochy	37	1		
866/ 4	41	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
866/ 5	3	Zastavané plochy a nádvorí	15	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 866/ 5 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2038.						
873/ 2	158	Ostatné plochy	37	1		
1158/ 32	538	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
1158/ 33	256	Ostatné plochy	37	1		
1158/ 34	484	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
1158/ 35	235	Ostatné plochy	37	1		
1556/ 1	217	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

**Parcelné číslo**   **Výmera v m2**   **Druh pozemku**   **Spôsob využ. p.**   **Umiest. pozemku**   **Právny vzťah**   **Druh ch.n.**

- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu  
30 - Pozemok, na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné  
22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť  
4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny  
25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť  
7 - Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý travný porast  
18 - Pozemok, na ktorom je dvor  
37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok  
3 - Pozemok, na ktorom sa pestuje vinič alebo pozemok vhodný na pestovanie viniča, na ktorom bol vinič dočasne odstránený  
17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom  
16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

**Druh chránenej nehnuteľnosti:**

- 204 - Ochranné pásmo nehnuteľnej kultúrnej pamiatky, pamiatkovej rezervácie alebo pamiatkovej zóny

**Umiestnenie pozemku:**

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce  
2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

**Právny vzťah:**

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

**Por. číslo**   **Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a**   **Spoluovlastnícky podiel**  
**miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka**

**Účastník právneho vzťahu:**

**Vlastník**

- 1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ  
814 99, SR

1 / 1

**IČO :**

**Titul nadobudnutia**

Rozsudok č. 11C 96/2010-104 zo dňa 20.03.2012, právoplatný dňa 12.04.2012, Z-6712/12

**Účastník právneho vzťahu:**

**Správca**

- 2 Mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, Bratislava, PSČ 84402,  
SR

/

**Identifikátor :**

**Titul nadobudnutia**

Protokol č. 11 88 0366 10 00 zo dňa 25.05.2010, Z-8737/10

**Tituly nadobudnutia LV:**

Rozhodnutie OÚ Bratislava IV-katastrálny odbor V 5969/98 z 14.3.2002 (p.č. 2549/13, 2549/12, 2549/3)

Žiadosť o zápis č. MAG/2003/17827/Dš zo dňa 15.4.2003 a GP č.37/2000 zo dňa 13.12.2002

Žiadosť o zápis č. Výst.692/1988/Va z 3.2.1988 - Vz 55/88

Žiadosť č. MAG-06/3285/7738/2/Ku zo dňa 2.2.2006 o zápis parc. č. 32 a 33 - Z 338/06

Žiadosť č.SNM-6931/2002/Dš zo dňa 30.8.2002 - Delimitačný protokol zo dňa 22.8.2002 (Kúpna zmluva V-4054/2000 z 19.9.2002) - Vz 1705/06

Žiadosť zo dňa 8.12.2005 o zápis podľa pk. vL č. 1685 a GP č.27/2005 - Z 2509/05 - Vz 1705/06

Žiadosť MAG-06/35397/80263-2/Ku z 01.12.2006, GP č. 078/2006 - Z 2585/06

### ČASŤ C: ŤARCHY

**Por.č.:**

Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. Zákona č. 79/1957 Zb. o výrobe, rozvoje a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 69 ods. 10 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v prospech spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., IČO: 36 361 518, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava podľa geometrického plánu č.106/2011 (GP č. 2564/2011) na pozemkoch registra C KN s parc.č.3175/2, 3175/3, 3175/5, 3175/6, 3175/7, 3175/8, 3175/9, 3175/10, 3175/12, 3175/14, 3175/19, 3175/26, 3175/33, 3175/34, 3175/36, 3175/38, 3175/54, 3175/66, týkajúce sa elektroenergetického zariadenia: 2x110 kV vedenie č. 8884 na trase Rz Lamač - Rz Podvorice a č.8886 na trase Rz Stupava - Rz Lamač. Z-1326/12

- 1 "Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. Zákona č. 79/1957 Zb. o výrobe, rozvoje a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 69 ods. 10 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v prospech spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., IČO: 36 361 518, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava podľa geometrického plánu č. 35 735 325 - 106 (GP č. 2620/2011) na pozemku s parcelným číslom registra C KN 3175/19, týkajúce sa elektroenergetického zariadenia: 2x110 kV vedenie č. 8213 a č. 8214 na trase Rz Stupava - Rz Lamač", Z-1323/12

**Zmluva č. 41/2004**  
**o prenájme nehnuteľnosti**

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ :** Mestská časť Bratislava – Dúbravka  
sídlo : Žatevná ul. č. 2, 841 02 Bratislava  
zastúpený : Ing. Petrom Polákom, starostom  
IČO : 603 406

**Nájomca :** Meno a priezvisko : Doc. Ing. Michal Božík  
Bydlisko :  
Rodné číslo :

**Čl. II**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom pozemku zapísaného v katastrálnom území Dúbravka, parcelné číslo vedené podľa KN 213/2 o výmere 900 m<sup>2</sup> z toho:
  - a) 900 m<sup>2</sup> pre záhradku,
  - b) - m<sup>2</sup> pre chatku.
2. Právo hospodárenia na predmetnom pozemku prešlo podľa ust. § 2 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov na hlavné mesto SR Bratislavu, ktoré uvedený pozemok zverilo do správy mestskej časti Bratislava – Dúbravka podľa citovaného zákona a Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, a to :
  - a) zverovacím protokolom č. : 19 zo dňa 23.9. 1991
  - b) delimitačným protokolom Ob.NV Bratislava IV z 13. 5. 1991.
3. Prenajímateľ dáva uvedený pozemok do prenájmu v takom technickom a agrotechnickom stave, v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto zmluvy.
4. Nájomca predmet prenájmu osobne pozná, s prenájomom súhlasí a bude ho užívať s povinnosťami riadneho hospodára tak, ako je uvedené v tejto zmluve.

### Čl. III

#### Doba prenájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu od 1. 11. 2004 na dobu neurčitú.
2. Po vzájomnej dohode môže byť zmluva predĺžená na ďalšie obdobie len v prípade, že sa nepredpokladá vydanie pozemku oprávneným osobám podľa zákona č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku a ak je to v súlade s aktuálnym smerným územným plánom.

### Čl. IV

#### Nájomné

1. Výška nájomného sa určuje podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách dohodou zmluvných strán takto :

a) za pozemok :

4,- Sk/m <sup>2</sup>	4 x 900 m <sup>2</sup>	spolu	3 600,- Sk
-----------------------	------------------------	-------	------------

b) za pozemok pod chatku :

9,50 Sk/m <sup>2</sup>	9,50 x - m <sup>2</sup>	spolu	-,- Sk
------------------------	-------------------------	-------	--------

**Celkom 3 600,- Sk ročne**

2. Nájomné za rok 2004 v sume 600,- Sk uhradí nájomca poštovou poukážkou, alebo na účet prenajímateľa vedeného vo VÚB Bratislava-Dúbravka, č.ú. 10128032/0200, VS 21200201 do 30 dní od podpisania tejto zmluvy.
3. Nájomné v ďalších rokoch vo výške 3600,- Sk je splatné vopred poštovou poukážkou, alebo na účet prenajímateľa do 31. 3. príslušného roka.
4. Prenajímateľ si vyhradzuje právo upravovať nájomné podľa cenového vývoja a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

### Čl. V

#### Povinnosti nájomcu

Nájomca sa zaväzuje :

1. užívať pozemok na záhradkárске a rekreačné účely,
2. drobné domáce zvieratstvo chovať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a pri prísnom dodržiavaní hygienických predpisov a predpisov veterinárnej služby,
3. neprenechať pozemok na užívanie tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa; za tretiu osobu sa nepovažujú manžel, rodičia a deti nájomcu,

4. investície stavebného charakteru zriaďovať iba s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na základe stavebného povolenia, alebo písomného oznámenia o drobnej stavbe podľa stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov,
5. vybudované investície, napr. záhradné chaty, chatky, prístrešky, môže nájomca previesť do vlastníctva tretej osobe len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa; v zásade by nájomca záhradky a vlastníka záhradnej chaty a pod. mal byť tá istá osoba,
6. predložiť prenajímateľovi stavebné povolenie a kolaudačné rozhodnutie pri povolení stavby záhradnej chaty a pod.,
7. platiť daň z nehnuteľností podľa všeobecne záväzného nariadenia prenajímateľa o dani z nehnuteľností,
8. dodržiavať všeobecne záväzné nariadenie prenajímateľa o čistote a poriadku na území m.č. Bratislava – Dúbravka; na prenajatom pozemku ani na verejnom priestranstve nezakladať nepovolené skládky (v prípade ich založenia uhradiť náklady spojené s ich odstránením),
9. vykonávať na prenajatom pozemku podnikateľskú činnosť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
10. umiestniť na viditeľnom mieste (na bráne) prenajatej parcely tabuľku rozmerov 15x20 cm a uviesť na nej číslo parcely a evidenčné číslo,
11. umožniť vstup na prenajatý pozemok pracovníkom organizácii, ktorí zabezpečujú opravu a údržbu inžinierskych sietí, nachádzajúcich sa na tomto pozemku,
12. ku dňu ukončenia nájmu odovzdať pozemok prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu jeho užívania,
13. oznámiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu zmenu adresy trvalého bydliska.

## ČL VI

### Skončenie nájmu

1. Nájomná zmluva zaniká :
  - a) uplynutím času, na ktorý bola uzavretá,
  - b) dohodou prenajímateľa a nájomcu,
  - c) smrťou nájomcu, ak sa pozostalí nepostarali o nové riešenie zmluvného vzťahu s prenajímateľom do 60-tich dní od smrti nájomcu; pozostalí majú prednostné právo na uzavretie novej nájomnej zmluvy,
  - d) uplynutím výpovednej lehoty; výpovedná lehota je jednoročná, a to k 1. októbru bežného roka,
  - e) odstúpením od zmluvy.
2. Prenajímateľ môže zmluvu vypovedať z nasledovných dôvodov :
  - a) uzavretie dohody prenajímateľa o vydaní pozemku podľa zák. č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku,
  - b) vstup Okresného úradu Bratislava IV do usporiadania majetkových vzťahov v súvislosti s výmenou pozemkov a určením nových hraníc (komasácia),
  - c) vydanie územného rozhodnutia podľa zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov pre výstavbu na parcele, ktorá je predmetom tejto zmluvy,
  - d) predaj pozemku tretím osobám,
  - e) neplnenie povinností podľa ČL V. zmluvy.

3. Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy ak :
- nájomca dá pozemok do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
  - nájomca vykoná na pozemku bez súhlasu prenajímateľa zmeny, v dôsledku ktorých hrozí prenajímateľovi značná škoda,
  - nájomca napriek písomnej výstraha užíva alebo trpí užívanie pozemku takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda,
  - nájomca, hoci upomenutý, nezaplatil splatné nájomné ani do splatnosti ďalšieho nájomného.

## ČL VII

### Záverečné ustanovenia

- Zmeny a doplnky k tejto zmluve možno uskutočniť len formou písomných dodatkov, podpísaných zmluvnými stranami.
- Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
- Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej a na znak súhlasu ju podpísali

V Bratislave dňa 21. 7. 2004

.....  
nájomca

.....  
prenajímateľ